



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 19. lipnja 2023.
(OR. fr)

9525/23

Međuinstitucijski predmet:
2023/0117 (NLE)

PECHE 193

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	ODLUKA VIJEĆA o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Madagaskara i njegova Protokola o provedbi (2023. – 2027.)
----------	---

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2023/...

od ...

o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Madagaskara i njegova Protokola o provedbi (2023. – 2027.)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. u vezi s člankom 218. stavkom 6. drugi podstavak točkom (a) podtočkom v. i člankom 218. stavkom 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta¹⁺,

¹ Odobrenje od ... (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁺ SL: molimo dopuniti odgovarajuću bilješku.

budući da:

- (1) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2023/...¹⁺ Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Madagaskara (dalje u tekstu „Madagaskar”) (dalje u tekstu „Sporazum”) i njegov protokol o provedbi (2023. – 2027.) (dalje u tekstu „Protokol”) potpisani su ...⁺⁺.
- (2) Sporazumom zamjenjuje se prethodni Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Europske zajednice i Republike Madagaskara², koji se privremeno primjenjuje od 1. siječnja 2007.
- (3) Cilj je Sporazuma i Protokola plovilima Unije omogućiti da obavljaju ribolovne aktivnosti u vodama Madagaskara, a Uniji i Madagaskaru omogućiti da blisko surađuju u daljnjem poticanju razvoja politike održivog ribarstva i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u ribolovnoj zoni Madagaskara i u Indijskom oceanu. Ta suradnja doprinosi dostojanstvenim radnim uvjetima u ribarstvu.
- (4) Sporazum i Protokol bi trebalo odobriti.

¹ SL L ...

⁺ SL: molimo umetnuti broj odluke iz dokumenta ST 9523/23 i dopuniti odgovarajuću bilješku.

⁺⁺ SL: molimo umetnuti datum potpisivanja Sporazuma i Protokola kako je naveden u dokumentu ST 9007/23.

² Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Republike Madagaskara i Europske zajednice (SL L 331, 17.12.2007., str. 7.).

- (5) Člankom 14. Sporazuma osniva se Zajednički odbor odgovoran za praćenje provedbe Sporazuma i Protokola. Usto, na temelju članka 14. stavka 3. Sporazuma i članka 11. i članka 12. stavka 4. Protokola, Zajednički odbor može donijeti određene izmjene Protokola. Radi lakšeg odobravanja tih izmjena trebalo bi, podložno ispunjenju materijalnih i postupovnih uvjeta, Komisiju ovlastiti za njihovo odobravanje u ime Unije prema pojednostavnjenom postupku.
- (6) Stajalište Unije o predloženim izmjenama Protokola trebalo bi utvrditi Vijeće. Predložene izmjene trebale bi biti odobrene, osim ako se izmjenama suprotstavi blokirajuća manjina država članica na temelju članka 16. stavka 4. Ugovora o Europskoj uniji.
- (7) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća¹ te je on dao mišljenje 1. lipnja 2023.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

¹ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295., 21.11.2018., str. 39.)

Članak 1.

Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Madagaskara i njegov Protokol o provedbi (2023. – 2027.) odobravaju se u ime Unije¹⁺.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća u ime Unije šalje obavijest predviđenu u članku 17. Sporazuma i članku 18. Protokola².

Članak 3.

U skladu s postupkom i uvjetima utvrđenima u Prilogu ovoj Odluci Komisija je ovlaštena u ime Unije odobriti izmjene Protokola, koje je donio Zajednički odbor osnovan u skladu s člankom 14. Sporazuma.

¹ Tekstovi Sporazuma i Protokola objavljeni su u SL L

⁺ SL: molimo u bilješku umetnuti upućivanja iz SL-a na Sporazum i Protokol iz dokumenta ST 9007/23.

² Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum stupanja na snagu Sporazuma i Protokola u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

PRILOG

POSTUPAK I UVJETI ZA ODOBRENJE IZMJENA PROTOKOLA KOJE SE MORAJU DONIJETI U OKVIRU ZAJEDNIČKOG ODBORA

Ako se od Zajedničkog odbora traži da donese izmjene Protokola u skladu s člankom 14. stavkom 3. Sporazuma i s člankom 11. i člankom 12. stavkom 4. Protokola, Komisija ovlaštena je odobriti predložene izmjene u ime Unije, pod sljedećim uvjetima:

1. Komisija osigurava da odobravanje u ime Unije:
 - (a) bude u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike;
 - (b) bude u skladu s relevantnim pravilima koja su donijele regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom i uzima u obzir zajedničko upravljanje obalnih država;
 - (c) uzima u obzir najnovije statističke, biološke i druge relevantne informacije koje su dostavljene Komisiji.
2. Prije nego što predložene izmjene odobri u ime Unije, Komisija ih je dužna podnijeti Vijeću dovoljno prije dotičnog sastanka Zajedničkog odbora.

3. Vijeće ocjenjuje usklađenost predloženih izmjena s kriterijima utvrđenima u točki 1.
4. Ako se predloženim izmjenama ne suprotstavi određeni broj država članica koji čini blokirajuću manjinu u Vijeću, u skladu s člankom 16. stavkom 4. Ugovora o Europskoj uniji, Komisija ih odobrava u ime Unije. Ako se blokirajuća manjina suprotstavi tim izmjenama, Komisija u ime Unije odbija predložene izmjene.
5. Ako se tijekom idućih sastanaka Zajedničkog odbora, uključujući na samom sastanku, ne postigne dogovor, pitanje se ponovno upućuje Vijeću, prema postupku utvrđenom u točkama od 2. do 4., kako bi se u stajalištu Unije uzeli u obzir novi elementi.
6. Komisija je pozvana da pravovremeno poduzme sve mjere potrebne kako bi se osiguralo daljnje postupanje po odluci Zajedničkog odbora, uključujući, prema potrebi, objavu relevantne odluke u *Službenom listu Europske unije* i podnošenje svih prijedloga potrebnih za provedbu te odluke.

U pogledu ostalih pitanja koja se ne odnose na izmjene Protokola, u skladu s člankom 14. stavkom 3. Sporazuma i s člankom 11. i člankom 12. stavkom 4. Protokola, stajalište koje Unija treba zauzeti u Zajedničkom odboru određuje se u skladu s Ugovorima i utvrđenim načinima rada.